

TILLEGG 2 TIL VEDLEGG I

MØNSTER FOR VARESERTIFIKAT EUR.1 OG SØKNAD OM VARESERTIFIKAT EUR.1

Trykkingsinstrukser

1. Hvert formular skal måle 210 x 297 mm. Det tillates likevel en toleranse på inntil minus 5 mm eller pluss 8 mm i lengden. Formularet skal være forsynt med et trykt grønt guillochert bakgrunnsmonster, slik at enhver forfalskning foretatt med mekaniske eller kjemiske midler vil være klart synlig.
2. Avtalepartenes kompetente myndigheter kan reservere seg rett til selv å trykke formularene eller overlate trykkingen til godkjente trykkerier. I sistnevnte tilfelle skal det på hvert formular finnes en henvisning til godkjenningen. Hvert formular skal være forsynt med trykkeriets navn og adresse eller med et kjennetegn som gjør det mulig å identifisere trykkeriet. Formularet skal dessuten være forsynt med et serienummer, trykt eller ikke trykt, slik at det kan identifiseres.

I Ecuadors tilfelle skal mønstret for varesertifikat EUR.1 være:

VARESERTIFIKAT

1. Eksportør (Navn, fullstendig adresse, land)	EUR.1 Nr. A 000.000	
	Se notene på baksiden for varesertifikatet fylles ut.	
3. Mottaker (Navn, fullstendig adresse, land) (Utfylling ikke påkrevd)	2. Varesertifikat til bruk i preferansesamhandelen mellom og (Sett inn aktuelle land, grupper av land eller territorier)	
	4. Land, gruppe av land eller territorium hvor varene anses for å ha sin opprinnelse	5. Bestemmelsesland, -gruppe av land eller -territorium
6. Opplysninger om transporten (Utfylling ikke påkrevd)	7. Merknader	
8. Løpenr.; kolloenes merke, nr., antall og art⁽¹⁾; vareslag	9. Bruttovekt (kg) eller annet mål (l, m³, etc.)	10. Fakturaer (Utfylling ikke påkrevd)

⁽¹⁾ Dersom varene ikke er emballert, oppgis antall vareenheter, eventuelt «i bulk».

<p>11. VEDKOMMENDE MYNDIGHETS PÅTEGNING <i>Erklæringen attesteres</i> Eksportdokument⁽²⁾ FormularNr. Av Vedkommende myndighets kontor Utstedelsesland eller -territorium Stempel Sted og dato (Underskrift)</p>	<p>12. EKSPORTØRENS ERKLÆRING Undertegnede erklærer at varene nevnt over oppfyller vilkårene som er fastsatt for utstedelse av dette varesertifikatet.</p> <p>Sted og dato</p> <p>..... (Underskrift)</p>
--	--

⁽²⁾ Fylles bare ut dersom eksportlandets eller -territoriets regelverk krever det.

13. ANMODNING OM KONTROLL, til	14. RESULTAT AV KONTROLLEN
<p>Ektheten og riktigheten av dette varesertifikatet bes kontrollert.</p> <p>..... (Sted og dato)</p> <p>Stempel</p> <p>..... (Underskrift)</p>	<p>Kontrollen viser at dette sertifikat⁽¹⁾</p> <p><input type="checkbox"/> er utstedt av den angitte vedkommende myndighet, og at opplysningene er riktige;</p> <p><input type="checkbox"/> ikke oppfyller de foreskrevne vilkårene om ekthet og riktighet (se vedlagte merknader).</p> <p>..... (Sted og dato)</p> <p>Stempel</p> <p>..... (Underskrift)</p> <p>⁽¹⁾ Sett kryss i den ruten som passer.</p>

NOTER

1. Raderinger eller rettelsler ved å skrive ord oppå hverandre i varesertifikatet er ikke tillatt. Endringer må gjøres ved å stryke de uriktige og eventuelt tilføye de riktige opplysningene. Endringer foretatt på denne måten skal signeres av den som har utstedt sertifikatet og attesteres av myndighetene i det utstedende landet.
2. Alle vareposter i sertifikatet skal føres opp uten mellomrom mellom de enkelte poster, og foran hver post skal det anføres et løpenummer. Like under siste post trekkes en horisontal strek. Den ubrukte delen av feltet skal overstrekkes for å gjøre enhver senere tilføyelse umulig.
3. Varene skal betegnes ifølge handelssedvane og med en nøyaktighet som gjør det mulig å identifisere dem.

SØKNAD OM VARESERTIFIKAT

1. Eksportør (Navn, fullstendig adresse, land)	EUR.1 Nr. A 000.000		
	Se notene på baksiden før søknaden fylles ut.		
3. Mottaker (Navn, fullstendig adresse, land) (Utfylling ikke påkrevd)	2. Søknad om varesertifikat til bruk i preferansesamhandelen mellom og (Sett inn aktuelle land, grupper av land eller territorier)		
	4. Land, gruppe av land eller territorium hvor varene anses for å ha sin opprinnelse	5. Bestemmelsesland, -gruppe av land eller -territorium	
6. Opplysninger om transporten (Utfylling ikke påkrevd)	7. Merknader		
8. Løpenr.; kollienes merke, nr., antall og art⁽¹⁾; vareslag	9. Bruttovekt (kg) eller annet mål (l, m³, etc.)	10. Fakturaer (Utfylling ikke påkrevd)	

⁽¹⁾ Dersom varene ikke er emballert, oppgis antall vareenheter, eventuelt «i bulk».

ERKLÆRING FRA EKSPORTØREN

Jeg undertegnede, eksportør av varene som er beskrevet på forsiden,

ERKLÆRER at varene oppfyller vilkårene som er fastsatt for utstedelse av dette varesertifikatet;

BESKRIVER med dette de forholdene som har gjort det mulig for varene å oppfylle disse vilkårene:

.....
.....
.....
.....

FREMLEGGER følgende grunnlagsdokumenter⁽¹⁾:

.....
.....
.....
.....

FORPLIKTER MEG til, på de ansvarlige myndigheters forlangende, å fremskaffe alle ytterligere bevis disse finner nødvendig for utstedelse av vedlagte sertifikat. Jeg godtar også, på forlangende, at de nevnte myndigheter kontrollerer mitt regnskap og alle forholdene i forbindelse med fremstillingen av de ovennevnte varene;

SØKER OM utstedelse av det vedlagte varesertifikatet for disse varene.

.....
(Sted og dato)

.....
(Underskrift)

⁽¹⁾ For eksempel importdokumenter, varesertifikater, fakturaer, erklæringer fra produsenten, etc., om materialer som er anvendt ved fremstillingen, eller varer som reeksporteres i uendret stand.

I EFTA-statenes tilfelle skal mønstret for varesertifikat EUR.1 være:

VARESERTIFIKAT

1. Eksportør (Navn, fullstendig adresse, land)	EUR.1 Nr. A 000.000	
	Se notene på baksiden for varesertifikatet fylles ut.	
3. Mottaker (Navn, fullstendig adresse, land) (Utfylling ikke påkrevd)	2. Varesertifikat til bruk i preferansesamhandelen mellom og (Sett inn aktuelle land, grupper av land eller territorier)	
	4. Land, gruppe av land eller territorium hvor varene anses for å ha sin opprinnelse	5. Bestemmelsesland, -gruppe av land eller -territorium
6. Opplysninger om transporten (Utfylling ikke påkrevd)	7. Merknader	
8. Løpenr.; kolloenes merke, nr., antall og art⁽¹⁾; vareslag	9. Bruttovekt (kg) eller annet mål (l, m³, etc.)	10. Fakturaer (Utfylling ikke påkrevd)

⁽¹⁾ Dersom varene ikke er emballert, oppgis antall vareenheter, eventuelt «i bulk».

<p>11. TOLLVESENETS PÅTEGNING <i>Erklæringen attesteres</i> Eksportdokument⁽²⁾ Formular Nr. Av Tollsted Utstedelsesland eller -territorium Stempel Sted og dato (Underskrift)</p>	<p>12. EKSPORTØRENS ERKLÆRING Undertegnede erklærer at varene nevnt over oppfyller vilkårene som er fastsatt for utstedelse av dette varesertifikatet. Sted og dato (Underskrift)</p>
--	--

⁽²⁾ Fylles bare ut dersom eksportlandets eller -territoriets regelverk krever det

<p>13. ANMODNING OM KONTROLL, til</p>	<p>14. RESULTAT AV KONTROLLEN</p> <p>Kontrollen viser at dette sertifikat⁽¹⁾</p> <p><input type="checkbox"/> er utstedt av den angitte vedkommende myndighet, og at opplysningene er riktige.</p> <p><input type="checkbox"/> ikke oppfyller de foreskrevne vilkårene om ekthet og riktighet (se vedlagte merknader).</p>
<p>Ektheten og riktigheten av dette varesertifikatet bes kontrollert.</p> <p>.....</p> <p>(Sted og dato)</p> <p>Stempel</p> <p>.....</p> <p>(Underskrift)</p>	<p>.....</p> <p>(Sted og dato)</p> <p>Stempel</p> <p>.....</p> <p>(Underskrift)</p> <p>⁽¹⁾ Sett kryss i den ruten som passer.</p>

NOTER

1. Raderinger eller rettelser ved å skrive ord oppå hverandre i varesertifikatet er ikke tillatt. Endringer må gjøres ved å stryke de uriktige og eventuelt tilføye de riktige opplysningene. Endringer foretatt på denne måten skal signeres av den som har utstedt sertifikatet og attesteres av myndighetene i det utstedende landet.
2. Alle vareposter i sertifikatet skal føres opp uten mellomrom mellom de enkelte poster, og foran hver post skal det anføres et løpenummer. Like under siste post trekkes en horisontal strek. Den ubrukte delen av feltet skal overstrekes for å gjøre enhver senere tilføyelse umulig.
3. Varene skal betegnes ifølge handelssedvane og med en nøyaktighet som gjør det mulig å identifisere dem.

SØKNAD OM VARESERTIFIKAT

1. Eksportør (Navn, fullstendig adresse, land)	EUR.1 Nr. A 000.000	
	Se notene på baksiden før søknaden fylles ut.	
	2. Søknad om varesertifikat til bruk i preferansesamhandelen mellom align="center"> og (Sett inn aktuelle land, grupper av land eller territorier)	
3. Mottaker (Navn, fullstendig adresse, land) (Utfylling ikke påkrevd)	4. Land, gruppe av land eller territorium hvor varene anses for å ha sin opprinnelse	5. Bestemmelsesland, -gruppe av land eller -territorium
	7. Merknader	
6. Opplysninger om transporten (Utfylling ikke påkrevd)	8. Løpenr.; kolloienes merke, nr., antall og art⁽¹⁾; vareslag	
	9. Bruttovekt (kg) eller annet mål (l, m³, etc.)	10. Fakturaer (Utfylling ikke påkrevd)

⁽¹⁾ Dersom varene ikke er emballert, oppgis antall vareenheter, eventuelt «i bulk».

ERKLÆRING FRA EKSPORTØREN

Jeg undertegnede, eksportør av varene som er beskrevet på forsiden,

ERKLÆRER at varene oppfyller vilkårene som er fastsatt for utstedelse av dette varesertifikatet;

BESKRIVER med dette de forholdene som har gjort det mulig for varene å oppfylle disse vilkårene:

.....
.....
.....
.....

FREMLEGGER følgende grunnlagsdokumenter⁽¹⁾:

.....
.....
.....
.....

FORPLIKTER MEG til, på de ansvarlige myndigheters forlangende, å fremskaffe alle ytterligere bevis disse finner nødvendig for utstedelse av vedlagte sertifikat. Jeg godtar også, på forlangende, at de nevnte myndigheter kontrollerer mitt regnskap og alle forholdene i forbindelse med fremstillingen av de ovennevnte varene;

SØKER OM utstedelse av det vedlagte varesertifikatet for disse varene.

.....
(Sted og dato)

.....
(Underskrift)

⁽¹⁾ For eksempel importdokumenter, varesertifikater, fakturaer, erklæringer fra produsenten, etc., om materialer som er anvendt ved fremstillingen, eller varer som reeksporteres i uendret stand.